

全球化下的臺灣文史藝術

98 年度第 1 學期

「通識教育課程計畫 C 類：臺灣主題課程發展」

戰後台灣文學與電影

成 果 報 告

指 導 單 位：教育部顧問室

臺灣文史藝術課程教學改進計畫辦公室

執 行 單 位：國立臺北教育大學台灣文化研究所

計 畫 主 持 人：應鳳凰教授

2010 年 1 月 31 日

壹、計畫緣起

電影豐富的影像功能，兼具娛樂性與教化性的聲光特質。尤其台灣社會在八〇年代興起過一波「電影新浪潮」，曾大量改編包括鄉土文學作品在內的許多台灣文學經典作品，這段歷史使「台灣電影」與「台灣文學」，有著其他藝術形式所沒有的親密關係。結合電影硬體與文學內容，最初的構想是為一般不熟悉「台灣文學」的同學而開設。希望透過電影，在增加學生學習興趣之外，達到認識「台灣文學內容」的目的。

大學通識教育的核心精神在於培養學生適當的文化素養、生命智慧、分析思辨能力、表達溝通技巧、以及終身學習成長的動力。本計畫之課程透過電影，讓來自不同學門的參與課程同學，能夠透過電影與文學，培養對台灣文化的基礎素養。

通識教育的實踐目標在於幫助學生學習發展批判思考、自我瞭解與連結外在社會環境的能力，並建構全方位視野的世界觀。本課程分為四大單元，每週看電影之前先讀完指定的小說文本，學生在每單元結束時，需交一篇觀後報告或閱讀心得。

通識教育的課程與教學跨越學科領域，提供學生宏觀視野的基礎教育，以通才融入專才的思維，培養具有全人素養的專業人才。本課程將電影與文學做一結合，並敦請相關專家學者進行導讀，嘗試建立不同學科間的整合教學。「電影」在此為引導同學認識台灣文學的媒介，透過電影的觀賞與討論，讓參與課程的同學能夠對於台灣文學有更進一步的認識。但同時也對於台灣的電影有初步的瞭解，也對台灣歷史與社會背景有所體會，達到通識教育培養文化素養、開拓視野與跨學科能力等的目標。

貳、執行目的

本課程重心在於第一堂課之導讀：在解釋課程內容之前，先簡介台灣文學的定義、特性與發展輪廓，讓與課學生有整體概念，尤其對象是通識課程的學生。以「文學簡史」與「課程內容」互相搭配，通常在後半階段說明課程進程時，將會「複習」一次前半講過的簡史；亦即各單元電影簡介時，再次強調各時期文學特色，自然而然加深聽者對文學變遷歷程的印象。以文學史各時期「特色」作為「單元」或骨架，先有文學史大綱，再配以「電影與小說文本」成為內容，讓「電影跟著文學走」。

參、班級修課人數及學生分組方式

(1)修課人數：16 人

(2)分組情況：

50 年代：劉方安、邱文凱、范靜宜、莊誼凡

60 年代：王麗穎、陳姿仔、洪繁耀、陳廷維

70 年代：胡孝新、陳冠霖、周伯霖、黃玉菩

80、90 年代：周芳仔、何思韻、吳承儒、蔡宗穎

肆、課程進度表及課程內容

一、課程目標

希望透過電影，增加學生學習興趣，並達到認識「台灣文學內涵」的目的。

二、課程大綱與作業

週次	日期	上課內容	作業
二	2009 9/21	課程簡介 1、本學期課程介紹 2、選修學員分組 3、台灣戰後文學簡介 4、台灣戰後文學與電影概述	1、分組名單 2、閱讀鍾理和作品〈原鄉人〉 〈奔逃〉〈貧賤夫妻〉
三	9/28	1、欣賞電影「原鄉人」 2、選修學員分組 3、〈原鄉人〉心得(200 字)	1、閱讀柏楊《異域》
四	10/5	50 年 代 1、欣賞電影「異域」 2、《異域》心得(200 字)	1、分組名單確定、繳交學員簡介表 2、閱讀鍾肇政《魯冰花》
五	10/12	1、欣賞電影「新魯冰花」 2、《魯冰花》心得(200 字)	1、閱讀鍾理和作品〈原鄉人〉等 2、第一組準備報告、各組準備提問
六	10/19	1、欣賞電影「原鄉人」後半部 第一組報告：50 年代台灣文學與社會(20 分鐘、三千字以上)	1、閱讀林海音《城南舊事》

七	10/26	六 0 年 代	1、欣賞電影「城南舊事」 2、《城南舊事》心得(200字)	1、閱讀王禎和〈嫁妝一牛車〉
八	11/2		1、欣賞電影「嫁妝一牛車」 2、〈嫁妝一牛車〉心得(200字)	1、閱讀七等生〈沙河悲歌〉 2、第二組準備報告、各組準備提問
九	11/9		1、欣賞電影「沙河悲歌」 2、〈沙河悲歌〉心得(200字) 第二組報告：60年代台灣文學與社會(20分鐘、三千字以上)	1、閱讀黃春明〈看海的日子〉
十	11/16		1、(電影與文學導讀講座)	下週繳交心得(500字)
十一	11/23	七 0 年 代	1、欣賞電影「看海的日子」 2、〈看海的日子〉心得(200字)	1、閱讀楊清叢〈在室男〉
十二	11/30		1、欣賞電影「在室男」 2、〈在室男〉心得(200字)	1、閱讀王拓〈金水孀〉 2、第三組準備報告、各組準備提問
十三	12/7		1、欣賞電影「金水孀」 2、〈金水孀〉心得(200字) 第三組報告：70年代台灣文學與社會(20分鐘、三千字以上)	1、閱讀廖輝英〈油麻菜籽〉
十四	12/14		1、(電影與文學導讀講座)	下週繳交心得(500字)
十五	12/21	八 、 九 0 年 代	1、電影「油麻菜籽」 2、廖輝英〈油麻菜籽〉心得(200字)	1、閱讀陳雪蕭麗紅〈桂花巷〉
十六	12/28		1、電影「桂花巷」 2、蕭麗紅〈桂花巷〉心得(200字)	1、閱讀朱天文〈小畢的故事〉 2、第四組準備報告、各組準備提問
十七	2010 1/4		1、電影「小畢的故事」 95分鐘 2、朱天文〈小畢的故事〉心得(200字) 第四組報告：80、90年代台灣文學與社會(20分鐘、三千字以上)	
十八	1/11		一~四組成果展示(或期末考)	
十九	1/18	預留週		

*另有一次校外參訪聽講與三次特別講座

伍、教學內容或教材展示

一、教案

教學主題	台灣文學、新電影	設計者	應鳳凰、葉祚傑
教學對象	大學生	教學時數	2
教學對象分析	1、大一新生為主 2、來自不同科系之大學生		
教材來源	1、與爾雅出版社訂購，如城南舊事 2、本校圖書館 3、購置電影 DVD		
設計理念	1、從電影看文學 2、從文學看時代背景		
教學內容分析	1、了解時代與社會發展脈絡 2、認識新電影的興起 3、閱讀台灣文學經典		
教學目標	單元目標	具體目標	
	一、認知部份	可以讓學生大概了解台灣文學的主流發展。	
	二、情意部份	1、促進對台灣的了解 2、認識到台灣內部的不同文化 3、認識台灣作家及其生平 4、明白台灣歷史的特殊性 5、透過文學對人生有更進一步的掌握	

節次	教學活動流程	時間	教學資源	教學評量
第一節	準備階段			
	(一) <u>課堂準備</u> 老師導讀 (二) <u>引起動機</u> 作者介紹與文學文本特色	20分	文學文本	
	發展階段			
	(一) <u>達成目標</u> 掌握文學文本 (二) <u>主要內容/活動</u> 觀看電影	40分	電影文本	
	總結階段			
	透過老師導讀文學文本，再讓同學觀看電影。			
第二節	準備階段			
	(一) <u>課堂準備</u> 觀看當週電影 (二) <u>引起動機</u> 從電影反思文學的內容	40分	電影文本	
	發展階段			
	(一) <u>達成目標</u> 思考文學文本的精神 (二) <u>主要內容/活動</u> 書寫心得	20分	心得書寫	心得
	總結階段			
	認識文學文本並觀賞電影後，書寫心得。並準備各組負責年代之報告。			

二、教材展示



新電影相關教材



戰後文學相關教材



課程教學用電影



課程參考用文學文本

陸、課程進行中照片

一、課程照片



(2)校外參訪講座與演講





柒、教學助理的工作方式與進行概況

***本課程未設教學助理，由網頁助理兼負課程助理工作，但只支網路助理薪資。**

***主要工作**

- 一、協助小組報告與討論
- 二、每週心得收繳與批閱
- 三、網頁管理
- 四、期末成果展現
- 五、期末考試

***每週單元作業繳交**

- 一、以紙本形式收繳，並傳電子檔至「課程教學助理」與「學校的課業系統」。
- 二、選修學員需規定格式撰寫。
- 三、助理注意作業與報告抄襲是否涉及抄襲，若有抄襲者學期成績不得超過 59 分。

***小組報告方式**

依主題分為四大組別，每組選定組長，在電影播放完畢後，負責該主題之組別需提出議題，其他三組與之對話。每一單位結束當週，四個小組需分別各自討論一部文學作品，並且提出對文學文本之意見、與電影之比較分析、及作家與導演表現方式之異同等。由於通識課程性質，課程參與同學對台灣文學文本可能並不熟悉，教學助理將從旁協助有關台灣文本之問題，包括單一作家特色，作家書寫史等。教學助理並有引導各組完成報告與作業之義務。

- 一、每組 20 分鐘、三千字以上。
- 二、小組報告內容為表現小組報告年代的文學特色與社會背景之關係，助理引導小組踴躍表達己見。

***期末成果展現方式**

- 一、期末成果展現：請每組上臺報告本學期學習心得（20 分鐘），其他組提問。

二、期末考試（考題展示）

A【填空题】

(A)請填充下列表格空白處（文學原著作家／導演）

小說、電影、電視劇名稱	文學原著作家	導演
原鄉人	1.	13.
異域	2.	14.
城南舊事	3.	吳貽弓
嫁妝一牛車	4.	張美君
沙河悲歌	5.	15.
看海的日子	6.	16.
油麻菜籽	7.	17.
在室男	8.	徐忠華
金水嬌	9.	汪惠齡
魯冰花／新魯冰花	10.	18.
桂花巷	11.	
小畢的故事	12.	

(B)請填出文內的小說名



一九九五年六月，邱妙津在法國自殺的消息傳回台灣，震撼了台灣文壇，而這個自殺的消息也在女同志圈形成熱門的話題。邱妙津的首部長篇小說 19. _____ 獲得時報文學獎推薦獎，書中所使用的「拉子」等詞彙也成為台灣女同志常用的代稱。邱妙津最後一部作品《蒙馬特遺書》由導演魏瑛娟搬上舞台，而她第一部長篇小說也出現了實驗影像作品，這都證明邱妙津作品的影響之深遠。邱妙津其它的重要著作還有《鬼的狂歡》、《寂寞的群眾》等等。

(C)請填出文內的作家名



20. _____，廣西桂林人，為國民黨高級將領白崇禧之子。台灣大學外文系畢。1958年發表第一篇小說〈金大奶奶〉。1960年與同學陳若曦、歐

陽子等人創辦《現代文學》雜誌，發表了〈月夢〉、〈玉卿嫂〉等小說多篇。著有《寂寞的十七歲》、《台北人》、《紐約客》，散文集《驀然回首》，長篇小說《孽子》等。在他眾多的創作當中，爭議最大的是他唯一的長篇小說《孽子》，小說對於台北男同性戀社群的次文化，以及同性性交易等情節毫不避諱的描寫，引起許多的討論，並曾被翻拍為電影與電視劇。

B【簡答題】

- (1) 請簡述台灣新潮流電影的精神。(如：導演風格、拍攝技巧、改編哪種題材的文學等，可引景翔演講內容者佳。)
- (2) 請簡述觀賞《原鄉人》後的心得。(如：婚姻問題、客家精神等。)
- (3) 請簡述《嫁妝一牛車》所傳達的社會問題。(如：貧窮問題、社會公義等。)
- (4) 請扼要說明《桂花巷》或《油麻菜籽》所表現的女性意識。(請就《桂花巷》、《油麻菜籽》兩者中擇一答題。)

捌、課程專屬部落格

一、網頁設計與運作方式

分為以下區域：

- 計畫簡介
- 課程資訊
- 課程文本/文學
- 課程文本/電影
- 分組名單
- 小組報告
- 課堂心得
- 討論專用：文學電影與新電影概念

二、互動方式

完全開放學員討論

三、課程內容

科目：戰後文學與台灣新電影（通識教育：0379）

任課教師：應鳳凰教授

上課時間：每週一 10:10~12:00

上課地點：G403

*本課程感謝教育部顧問室補助

【全球化下的臺灣文史藝術計畫】98年度第1學期「通識教育課程計畫 C類：臺灣主題課程發展」

一、**課程目標** 希望透過電影，增加學生學習興趣，並達到認識「台灣文學內涵」的目的。

二、課程大綱與作業

三、主要參考書目

- 1、各單元閱讀文本。
- 2、葉石濤，《台灣文學史綱》，春暉出版社，1996年。
- 3、應鳳凰，《台灣文學花園》，玉山社，2003年。
- 4、須文蔚，《文學@台灣》，相映文化，2008年。
- 5、自2008年8月起於《明道文藝》刊載之「書香品味」台灣文學名著導讀單元。

四、問題討論

設有討論專區如：討論一：

什麼是新潮流電影的精神與風格

貼近台灣民眾生活，真實社會現象的呈現，以及一種對台灣鄉土的認同，也有助於推動台灣文學的發展 周伯霖 於 2010-01-10 23:52:57 留言 |

五、課程最新訊息

(一) 本課程資訊

如：王禎和小說

人物分析

- 1、〈鬼·北風·人〉—秦貴福(戀姐\屈服)、麗月(生活\情欲)。
- 2、〈快樂的人〉—含笑(傲慢\悲哀)、綠珠(含笑的對比)
- 3、〈來春姨悲秋〉—來春姨(悲涼\反抗)、阿福伯(悲涼\逃避)、罔市(生活)
- 4、〈嫁妝一牛車〉—萬發(反抗\屈服)、阿好(生活\情欲)、簡仔(情欲)
- 5、〈五月十三節〉—羅太太(順從\反抗)、羅老闆東海(暴躁\反抗)
- 6、〈永遠不再〉—水雲(歡喜)、水雲之兄(悲涼)
- 7、〈那一年冬天〉—阿乞伯(主動\悲涼)、月霞(放縱\主動)
- 8、〈兩隻老虎〉—蕭老闆(傲慢\屈服\瘋狂)、羅東海(主動\反抗)
- 9、〈小林來臺北〉—小林(熱心\崩潰)、張總務(溫和\屈服)、眾女(冷血)
- 10、〈夏日〉—芭娜(熱情\絕望)、西高瓦賽(熱情\冷血)

兩個特性

- 1、人物—分析人物的性格、特質以及人物與人物之間的關係。
- 2、語言—討論人物使用的語言、口氣態度與轉變。
- 3、隱喻—分析其人物的走向、命名、性格與主題的呼應、寓言。
- 4、對比—分析人物之間的對比、人物前後變異的對比。
- 5、異化—討論人物在社會、歷史、情節的條件下，人的本性受到的摧殘。

(二) 演講訊息

如：景翔簡介

本名華景彊。學生時期即因為興趣而開始投入翻譯工作，翻譯過小說以及電影，並且一直從事翻譯工作不綴。在高雄服役期間，景翔開始為報紙撰寫影評，這個工作也一直持續到今天。退伍之後曾經短暫的從事電腦程式工作，1974年景翔進入中國時報，擔任兼職的副刊編輯，曾一度轉任民族晚報編譯以及『時報周刊』總編輯，並負責中國時報的「一部電影大家看」專欄，擁有豐富的影視評論以及出版經驗。

六、連結

可連結至全球化下的台灣文史計畫網頁

- 1、連結相關部分文學文本
- 2、連結相關網頁：如鍾理和紀念館
- 3、連結 YOUTUBE，可觀看早期部分電影

七、點閱率

562 人次(截至 2010/01/15 止)

八、網址

<http://blog.yam.com/G4030379>

玖、網頁掠影

The screenshot shows a blog interface. On the left is a sidebar with navigation links and two sections: '最新回覆' (Latest Replies) and '人氣指數' (Popularity Index). The main content area displays three blog posts. Each post includes a date, a title, a snippet of text, a '觀看全文...' (View Full Text) link, and a row of social media sharing icons.

Navigation Links:

- 鍾理和紀念館 (2)
- 台灣文學 (3)
- 小說研究 (1)
- 鍾理和 (1)
- 討論鍾理和文學與電影研究 (2)
- 台灣文學研究雜誌 (1)
- 鍾理和 (1)

最新回覆 (Latest Replies):

- 吳子忠
- 這的是研究...
- 鍾理和
- 鍾理和文學與電影研究
- 鍾理和
- 鍾理和
- 台灣文學研究雜誌
- 鍾理和文學與電影研究
- 鍾理和
- 鍾理和

人氣指數 (Popularity Index):

- 鍾理和 (1)
- 鍾理和 (1)

Blog Posts:

- 討論二：鍾理和與《鐘理和》**
November 21, 2009
64830379 在痞客邦發表於 11/21/09 | 課程資訊 | 課程資訊
觀看全文...
- 王禎和《鐘理和》與電影文本的互文研究 / 黃永華**
October 23, 2009
64830379 在痞客邦發表於 10/23/09 | 課程資訊
觀看全文...
王禎和《鐘理和》與電影文本的互文研究 / 黃永華
全文見：http://blog.ncu.edu.tw/aa_11/doc/3004
觀看全文...
- 鐘理和與電影——論王禎和小說《鐘理和》中的人物**
October 21, 2009
64830379 在痞客邦發表於 10/21/09 | 課程資訊
觀看全文...



目前分類: 計畫簡介 檢視方式: 列表 簡

November 1, 2009

計畫主持人簡介：歐陽楓教授

G4830379 在天空部落發表於14:00:00 | 計畫簡介

讀者感受: 😊

[觀看全文...](#)

[人氣 \(1\)](#) | [回應 \(0\)](#) | [引用 \(0\)](#)

September 20, 2009

九十八學年度第一學期通識教育課程計畫——戰後台灣文學與電影

G4830379 在天空部落發表於21:00:30 | 計畫簡介

讀者感受: 😊

黃淑娟近日常生活的作品...
 謝雪二 謝雪仔:
 王淑娟導演於台灣大學內...
 謝雪二 謝雪仔:
 一般印象中她的客家精神是...

人氣指數

查看人次: 2
 新增人次: 362

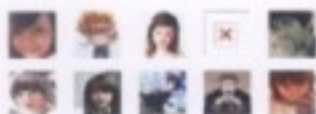
我推薦誰

目前無名單

誰推薦我

目前無名單

誰來我家



好貼者點數

新電影的台灣體驗／高志仁 (站外連結: 自由時報)

G4830379 在天空部落發表於00:50:52 | 課程資訊

讀者感受: 😊 😊 😊 😊 😊

[觀看全文...](#)

[人氣 \(2\)](#) | [回應 \(0\)](#) | [引用 \(0\)](#)

December 20, 2009

關於導演「陳坤厚」

G4830379 在天空部落發表於22:01:01 | 課程資訊

讀者感受: 😊

[觀看全文...](#)

[人氣 \(1\)](#) | [回應 \(0\)](#) | [引用 \(0\)](#)

December 23, 2009

蔡琴演唱的「油麻菜籽」

G4830379 在天空部落發表於22:27:14 | 課程資訊

讀者感受: 😊

[觀看全文...](#)

[人氣 \(1\)](#) | [回應 \(0\)](#) | [引用 \(0\)](#)

《網的人是誰？》
著 | Mymedia影片功能轉移
HUBer!
熱門推薦最佳同學會網址

標籤



G4030379

好友 | 人氣 | 熱門

分類

計畫與分 (3)

課程資訊 (40)

課程文本 (3)

片斷精華 (3)

November 11, 2009

討論三：王穎和於曉所學校什麼科系畢業？

G4030379 在天空部落發表於17:38:43 | 討論專用：文學電影與新電
請看感受：👍👍👍👍👍👍👍👍👍👍👍👍👍👍👍👍👍👍👍👍👍👍

觀看全文...

[人氣 \(28\)](#) | [回應 \(12\)](#) | [引用 \(0\)](#)

November 8, 2009

討論二：鍾理和與《原鄉人》

G4030379 在天空部落發表於17:38:38 | 討論專用：文學電影與新電
請看感受：👍👍👍👍👍👍👍👍👍👍👍👍👍👍👍👍👍👍👍👍👍👍

觀看全文...

[人氣 \(27\)](#) | [回應 \(11\)](#) | [引用 \(0\)](#)

September 30, 2009

討論一：什麼是新潮流電影的精神與風格

G4030379 在天空部落發表於12:00:00 | 討論專用：文學電影與新電
請看感受：👍👍👍👍👍👍👍👍👍👍👍👍👍👍👍👍👍👍👍👍👍👍

觀看全文...

[人氣 \(22\)](#) | [回應 \(11\)](#) | [引用 \(0\)](#)

回到分類：課程文本 (1)

September 21, 2009

西鏡夫妻／鍾理和

G4030379 在天空部落發表於22:19:00 | 課程文本

請看感受：👍👍👍👍👍👍👍👍👍👍👍👍👍👍👍👍👍👍👍👍👍👍

觀看全文...

[人氣 \(45\)](#) | [回應 \(3\)](#) | [引用 \(0\)](#)

September 21, 2009

齊邁／鍾理和

G4030379 在天空部落發表於21:18:53 | 課程文本

請看感受：👍👍👍👍👍👍👍👍👍👍👍👍👍👍👍👍👍👍👍👍👍👍

觀看全文...

[人氣 \(12\)](#) | [回應 \(0\)](#) | [引用 \(0\)](#)

September 21, 2009

原鄉人／鍾理和

G4030379 在天空部落發表於22:12:00 | 課程文本

請看感受：👍👍👍👍👍👍👍👍👍👍👍👍👍👍👍👍👍👍👍👍👍👍

觀看全文...

[人氣 \(59\)](#) | [回應 \(0\)](#) | [引用 \(0\)](#)

拾、執行成果分析

一、主要成就及成果之價值與貢獻度

(一) 網頁討論

於專屬網頁增設討論區，修課學員自行針對主題提出意見。

(二) 演講參與

本計畫於每單元進程間，各安排一名專家學者進行電影與文學之導讀。讓參與課程者能更了解電影與文學之關係，以及文學文本的深刻意涵。

(三) 增加學生興趣

結合電影硬體與文學內容，最初的構想是為一般不熟悉「台灣文學」的大專學生而設計。透過電影的魅力，在增加學生的學習興趣之外，還能夠達到認識「台灣文學內容」的目的。

二、重大突破

「戰後台灣文學與電影」的課程大綱將一學期（中間十六週，每週兩小時）分成「四個單元」：從第一單元「戰後五〇年代的反共懷鄉文學篇」，第二單元「六〇年代現代主義文學篇」，第三單元「七〇年代鄉土文學篇」，到最後的「八、九〇年代女性、政治小說篇」正好各以十年為區塊，每單元介紹或放映三到四部電影。課堂間穿插介紹代表性作家，以及選修學生課後需預先閱讀的小說文本。依此順序漸進，選修學員在一學期之後，既可約略認識戰後文學史的發展輪廓，也能接觸到各單元重要的作家與作品。例如：五〇年代的鍾理和、林海音、鍾肇政；六〇年代的白先勇、王禎和、七等生；七〇年代的陳映真、黃春明，李昂以及八、九〇年代的朱天文、蕭颯、廖輝英、黃凡等。要強調的是，台灣文學才是整個課程的重點所在，而將電影融入課程的用意，則是一種以台灣文學為根基的教學權宜。大專院校的通識教育實際用意並不是灌輸給學生各種學科瑣碎的知識，而應該是透過對各領域課程的了解，讓學生對不同學科間的基礎有所認知，並進一步知道如何在本科上援引其他學科的知識與方法，甚至可以突破各種知識適用範圍的侷限，以便嘗試不同學科間科際整合的可能。

三、與計畫書之差異及其原因

(一) 課綱修正 原因：因應學生需求

(二) 未設立課程教學助理 原因：選課人數未達 25 人以上
因應方式：由網頁助理兼任本課程所有事務

附件：學生課堂心得樣本

數位系 洪榮耀 學號:109819003

戰後文學與台灣新電影

油麻菜籽心得:

在影片中的女性地位是不高的，片中的媽媽雖生在富貴人家但是在嫁人後遭到丈夫的欺凌，嫁人在一般人眼中是一個幸福的開端但卻是她悲慘命運的序幕，這種家庭暴力每天照著劇本上演著，這一切都看在女兒的眼中，或許，這也是為什麼日後他會聰明懂事的原因吧。

故事之中說，女人的一生，就好像油麻菜籽，隨意地撒種，賤生賤養，但是有旺盛的生命力。這種舊時代輕忽女人的描述，讀來讓人鼻酸心碎。儘管書中的女性，能力十足，性格堅忍，但是在男女的互動之中，得不到公平的對待，只有飽嚙艱難的境遇。

家庭之中，女兒與母親的互動，也是微妙的，相互依賴，也相互傷害，男人對女人的傷害也許很大，但是女人傷害女人，或是自我輕視，卻是更深沉、更嚴重的戕害和桎梏。女兒在小的時候就會奔跑在夜路，為小產的母親求醫，但是高中時的一次戀愛，卻生生被母親用嚴厲而殘忍的方式毀滅；女兒從小沒有父親的關愛，只有母親的照拂，但是孝順的代價，卻是被母親要求一再地犧牲自己，成全家裏的兒子。

從辛苦到甘甜，從貧困熬到了小康，女兒長大了，爸爸回頭了，再次遇見高中時初戀的男子，這一次，她再也不能曲從母親的意思，她非常堅決的表示，她要和他結婚了。一連串的抗爭行動，讓母親驚覺小女孩已經長大，從來溫柔順從的女兒，已然有了強烈的自我意識。母親終於讓步了，著手張羅婚事的母親，在最後的選擇之中，放飛了她的女兒，也放飛了舊時代的威權，撫平了曾經對女兒過度要求而導致的傷害，二代之間的糾葛，圓滿落幕。

蔡琴的歌詞：「妳從那些艱苦的日子走來，是怎樣莫可奈何的忍耐。而從前未曾給我的愛和關懷，今天在妳帶淚的笑裏找來。」我衷心的讚美故事中二位堅忍的女子，也非常快樂的注意到，現今女子的地位已經有重新評估的方式，希望未來所有的日子，女人們，會更加快樂、更有尊嚴。